



Élisabeth
Dupin-Sjöstedt
Sculptures

oiseau, terre cuite patinée, 48 cm



Élisabeth Dupin-Sjöstedt

Sculptures

Comment aborder ce monde, sinon avec le corps que nous habitons. Grâce à lui, nous voyons, sentons, devinons cet univers multiple et magique.

How to deal with our world, if it's not with the body we live in. Thanks to it, we can see, feel and find out this multiple and magical universe.

chimère



chimère à cornes, terre cuite patinée, 33 cm

chimère ronde, terre cuite patinée, 31 cm



chimère sur galet n°1, terre cuite patinée, 27 cm



chimère, terre cuite patinée, 28 cm



On ne peut définir ni le pays, ni l'époque auxquels les personnages appartiennent. Mais ils ont en commun cette humanité mystérieuse, mouvante, animée par l'invisible.

We can't say which country, which era characters belong. But what they have in common is this mysterious humanity, endlessly moving and animated by the invisible.

chimère sur galet n°2, terre cuite patinée, 23 cm



chimère sur galet n°3, terre cuite patinée, 27 cm



ensemble



peuple, terre cuite patinée, 45 cm

les amis, terre cuite patinée, 39 cm



hirondelles



les hirondelles, terre cuite patinée, 24 cm



les hirondelles, terre cuite patinée, 25 cm

jumelles



les jumelles, terre cuite patinée, 39 cm



les jumelles (détail), terre cuite patinée

*Les **visages** et les **personnages** que je réalise en terre, me permettent d'explorer davantage encore la matière, mais aussi son essence.*

*The **faces** and **characters** I create in clay allow me to explore even more the material but also its essence.*

oiseaux



oiseau drapé, terre cuite, tissu et métal, 43 cm



échasse, terre cuite, tissu et métal, 66 cm



grand oiseau, terre cuite, tissu et métal, 68 cm

little buddha



little buddha, terre cuite patinée, 17 cm



little buddha, terre cuite patinée, 16 cm

VOYAGEUSES



voyageuse au bonnet, terre cuite patinée, 24 cm



voyageuse à la collerette terre cuite patinée, 35 cm



voyageuse à cornes, terre cuite patinée, 34 cm



voyageuse d'hiver n°1, terre cuite patinée, 36 cm



voyageuse d'hiver n°2, terre cuite patinée, 37 cm



voyageuse d'hiver n°3, terre cuite patinée, 40 cm



couture, terre cuite patinée, 30 cm

22



orion, terre cuite patinée, 28 cm

23



invitée, terre cuite patinée, 60 cm



tempérance, terre cuite patinée, 60 cm

acrobate, terre cuite patinée, 45 cm



invitée blanche, terre cuite patinée, 55 cm



Longtemps, j'ai dessiné des visages, des yeux, des nez, des bouches sur tous les supports possibles. Cette obsession s'est présentée très tôt dans ma vie, et elle ne m'a plus quittée ; je ne savais pas encore qu'il s'agissait d'un entraînement. Puis j'ai rencontré la terre, le modelage. Et la nécessité de cet entraînement m'est apparue ; Les visages étaient ma principale source d'inspiration. Les choses m'ont tout d'abord paru simples. La structure du visage m'était familière. Je la connaissais, j'avais observé et dessiné durant des années ces yeux, ce nez, cette bouche, ce contour. Puis, au fur et à mesure que je pratiquai la sculpture, une évidence modifia complètement ma position : la terre était vivante. Je devais être en harmonie avec elle, et ne pas trop m'imposer afin que nous puissions travailler de concert elle et moi. Contrairement au dessin, où je décidais du résultat, avec la terre, je remarquai que les meilleures pièces étaient obtenues lorsque je restais canal, sans volonté de maîtrise, en restant ouverte à ce qui arrivait. J'ai bien souvent été émerveillée devant des sculptures dont je ne me sentais pas responsable, n'en ayant été que l'exécutante, la création venant d'un autre plan. J'ai pris conscience avec le processus du modelage, de l'intercommunication de toutes choses ,à chaque instant. Notre pensée se transmet, et nous recevons en retour celles de tous les êtres vivants , animés et non animés.

For a long time, I drew faces, eyes, noses, mouths on all possible supports. This obsession occurred very early in my life, and it did not leave me; I did not know yet that it was training. Then, I met clay, sculpture. And the necessity of this training appeared to me; the faces were my main source of inspiration. At first things seemed simple to me. The structure of the face was familiar to me. I knew it, I had observed and drawn for years those eyes, this nose, this mouth, this contour. Then as I practiced sculpture, obviousness completely changed my position: the clay was alive. I had to be in harmony with it, and not impose too much so that we can work together. Unlike the drawing, where I decided on the result, with the clay I noticed that the best pieces were obtained when I remained channel, without the desire to master, staying open to what was happening. I have often been amazed in front of sculptures for which I did not feel responsible, having only been the executor, the creation coming from another plane. I became aware with the process of sculpture, of the intercommunication of all things, at every moment. Our thought is transmitted, and we receive in return those of all living beings, animated and non animated.



visages



fascination, terre cuite patinée, 41 cm



ange, terre cuite patinée, 45 cm



tempérance, terre cuite patinée, 40 cm



galaad, terre cuite patinée, tissu, 40 cm



la justice, terre cuite patinée, 45 cm



présence, terre cuite patinée, 46 cm

siddharta, terre cuite patinée, 49 cm



rencontre, terre cuite patinée, 47 cm



elfe perché



elfe perché, terre cuite patinée, socle métal, 130 cm

expositions

Élisabeth Dupin-Sjöstedt est née en France, de mère française et de père suédois. Elle a été initiée à la sculpture dans différents ateliers à Paris et en région parisienne, en même temps qu'elle poursuivait des études d'histoire de l'Art à l'École du Louvre, et à l'Institut d'Art et d'Archéologie à Paris 4 Sorbonne, puis des études d'Histoire à l'université Paris 8.

Elisabeth Dupin-Sjöstedt was born in France near Paris. Her mother is french, and her father is swedish. She was introduced to the practice of sculpture in different art workshops in Paris and near Paris. In the same time, she was studying art history at the Ecole du Louvre, and at the institute of art and archeology at the university of Paris 4 Sorbonne, then studies of history at the university of Paris 8.

EXPOSITION RÉCENTES

- 2019 • Salon d'Automne 2019 Paris Champs Elysées
- 2019 • Exposition au Centre de Céramique de Giroussens, 81
- 2018 • Foire Internationale d'Art Contemporain de Lille
avec la Galerie Bouillon d'Art de Bordeaux
- 2017 • Exposition à la Galerie Anagama, Versailles, 78
- 2017 • Exposition à l'Atelier-Galerie de la Baguenaude, Marciac, 32
- 2016 • Exposition à la Galerie Nina Sampson, Copenhague, Danemark
- 2015 • Exposition à la Galerie Imagine Gallery, Suffolk, Angleterre

EXPOSITION EN PERMANENCE

- Galerie Namy-Caulier. 36, rue des Saints Pères, 75007 Paris
- Galerie Thuillier. 11, rue de Thorigny, 75003 Paris
- Galerie Sillage. 5, rue de la Vieille Poissonnerie, 22500 Paimpol
- Galerie Bouillon d'Art. 37, rue Bouffard, 33000 Bordeaux
- Galerie Bleu Réglisse. 8, Place de la Halle, 82340 Auvillar
- Galerie Fabrika Garazi. 56, rue de la Citadelle, 64220 Saint-Jean-Pied-de-Port
- Dom-Art Galerie. 44, rue Neuve. 40100. Dax
- Galerie Nina Sampson, Dag Hammerskolds, Alle 42B, 2100 Copenhague Danemark



rêve, terre cuite patinée, socle métal, 50 cm

photographies de Mickaël Fauché
traduction anglaise de Katia Paolicelli-Nassar
réalisation graphique : Djebel



Élisabeth Dupin-Sjöstedt

Bajonne - Lagraulas 32190 - Vic-Fezensac
Tél. +33 6 64 71 94 88
edupinsjostedt@yahoo.fr
www.edupin-sjoostedt.com